

O-MAC[®]

BASIC

MC 70 MOTOCULTOR

MANUAL DE
UTILIZARE



Fabricat pentru S.C. O-MAC Pădure & Grădină S.R.L.
Str. Depozitelor, Nr. 27, Cod Poștal 110078, Pitești, Argeș - România
Telefon: +40 348 918, E-mail: contact@o-mac.ro, Web: www.omac.ro



Cuprins

I. Noțiuni de siguranță.....	3
II. Identificarea componentelor.....	5
III. Specificații	6
IV. Verificarea de dinaintea folosirii	7
V. Pornirea motorului.....	11
VI. Folosirea utilajului.....	13
VII. Întreținerea.....	18
VIII. Transportul și depozitarea	24
IX. Rezolvarea problemelor.....	25
X. Motorul pe benzină	27
Declarație de conformitate EC.....	37

Prefață,

Vă mulțumim pentru încrederea acordată cumpărând produsul nostru! Vom face tot posibilul ca pe viitor să ne îmbunătățim și să ne dezvoltăm gama de produse pentru a veni în întâmpinarea nevoilor și dorințelor dumneavoastră!

Acest manual este un instrument foarte important! Păstrați-l în permanență în apropierea produsului achiziționat.

Scopul acestui manual este de a furniza deținătorilor, utilizatorilor, operatorilor, celor ce oferă spre închiriere și celor care închiriază echipamentul, instrucțiuni privind măsurile de siguranță și procedurile de utilizare esențiale pentru utilizarea corespunzătoare și în condiții de siguranță a echipamentului, în scopul în care acesta a fost proiectat.

De asemenea luați în considerare faptul că noi, ca și producători ne îmbunătățim constant produsele. Din acest motiv ne rezervăm dreptul de a face modificări ale specificațiilor tehnice fără aviz prealabil, fapt ce poate genera ușoare diferențe între caracteristicile reale ale produsului dumneavoastră și cele menționate în acest manual.

Imaginile prezentate au titlu de exemplu, fără să creeze obligații contractuale. Cu toate precauțiile luate de O-Mac Pădure & Grădină s.r.l., produsele livrate pot diferi ușor de imagini în ceea ce privește culoarea, accesoriile, aspectul general, particularități, etc.

Așadar vă mulțumim anticipat pentru înțelegere!

Drepturile de autor ne aparțin în totalitate, ca atare este interzisă copierea și distribuirea în scop comercial a acestui manual.

I. Noțiuni de siguranță

1. Informații generale și simboluri de avertizare

- Datele tehnice pot fi modificate ulterior, fără nici o altă notificare.
- Ilustrațiile sau informațiile prezente în manual pot diferi față de produsul deținut. Anumite elemente/accesorii sunt prezentate cu titlu informativ, prezența lor în manual nu crează obligații comerciale.

ATENȚIE !/! IMPORTANT ! În nici-o circumstanță nu efectuați rodajul ! Utilajul a fost pus în funcțiune de către producător iar funcționarea fără sarcină poate deteriora, situație ce nu este acoperită de garanție.



- a) Citiți cu atenție manualul de utilizare. Familiarizați-vă pe deplin cu metoda corectă de funcționare a acestei mașini și a mecanismelor sale. Stăpâniți bine modul de oprire al utilajului și de scoatere din funcțiune;
- b) Utilizați echipament de protecție.

2. Exersare

- a) Vă rugăm să citiți cu atenție manualul de folosire și întreținere. Să vă familiarizați cu toate ansamblurile de manipulare și utilizare a utilajului. În plus, stăpâniți bine cum să opriți utilajul și să decuplați rapid ansamblurile manipulatorie.
- b) Persoanele care nu citesc acest manual de utilizare sunt interzise să opereze utilajul.
- c) Interzis persoanelor fără discernământ, copiilor, animalelor în zona de lucru a utilajului.
- d) Utilizatorul este responsabil pentru accidente cauzate de funcționarea mașinii (inclusiv daunele aduse persoanelor sau bunurilor).

3. Pregătirea

- a) Purtați echipament adecvat când folosiți utilajul. Nu este permisă folosirea cu papuci sau desculț.
- b) Verificați zona în care utilajul va fi utilizat cu atenție și îndepărtați toate obstacolele.

AVERTIZARE - Benzina este foarte inflamabilă.

Astfel benzina trebuie să fie păstrată în recipiente speciale. Alimentați cu benzină numai în spații deschise și nu fumați în timpul alimentării.

- Asigurați-vă că benzina este suficientă înainte de porni motorul. Nu desfaceți bușonul de combustibil și nu completați benzină atunci când motorul este în funcțiune sau este fierbinte.

- Nu porniți motorul atunci când benzina s-a scurs pe utilaj. Mutați utilajul și așteptați până când aburii de benzină se evaporă. Închideți cu atenție bușonul de alimentare a benzinei.

d) Înlocuiți toba de eșapament deteriorată.

e) Asigurați-vă că toate instrumentele utilajului sunt în regulă înainte de a folosi. Înlocuiți toate șuruburile care prezintă deteriorări.

4. Utilizare

a) Nu porniți motorul în spații închise întrucât gazele rezultate în urma arderii interne pot dăuna.

b) Nu folosiți utilajul în medii cu vizibilitate sau lumină redusă.

c) În timpul folosirii mergeți după utilaj, nu alergați.

d) Când utilajul are roata de transport montată și îl transportați în pantă, nu dezechilibrați utilajul.

e) Nu răsturnați utilajul în timp ce acesta urcă sau coboară.

f) Nu porniți utilajul când acesta se află pe o pantă mai mare de 20°.

g) Când utilajul inversează acordați atenție.

h) Nu modificați sistemele de siguranță ale utilajului.

i) Nu depășiți viteza recomandată de rulare a utilajului.

j) Când porniți motorul țineți picioarele departe de freze.

k) Nu atingeți părțile aflate în mișcare cu mâinile sau picioarele.

l) Nu lăsați nesupravegheat și nu transportați utilajul când motorul este în funcțiune.

m) Oprirea:

-Opriți motorul când plecați de lângă acesta.

-Opriți motorul înainte de a-l alimenta cu benzină.

n) Închideți robinetul de combustibil atunci când opriți motorul.

/! Atenție ! Roata frontală este destinată numai transportului utilajului pe distanțe scurte !

Atunci când utilajul este configurat pentru frezat, arat sau transport remorcă, roata frontală trebuie să fie în poziția ridicată și fixarea ei trebuie asigurată !

5. Întreținere și depozitare

a) Strângeți toate piulițele și șuruburile.

b) Nu depozitați utilajul acolo unde există surse foc sau scântei atunci când există combustibil în rezervorul de combustibil.

c) Utilajul poate fi depozitat numai după răcire.

d) Pentru a reduce riscul de incendiu, locul unde este depozitat utilajul nu trebuie să conțină furaje.

e) Înlocuiți piesele uzate sau defecte pentru a asigura siguranța.

f) Dacă uleiul de transmisie trebuie înlocuit executați procedura în aer liber.

Atenție!

- La pornirea motorului schimbătorul de viteză să fie în poziția neutră.
- Când utilajul este folosit în sarcină, vă rugăm să acordați atenție măsurilor de siguranță!
- Atenție! Frezele rotative pot răni grav!
- Când alegeți marșarierul, maneta de schimb a vitezelor trebuie să fie pusă în poziția neutră.
- Combustibilul și uleiurile trebuie să fie curate.
- Când schimbați viteza, trebuie să decuplați ambreiajul.
- Pornirea la cald se face cu șocul tras la jumătate

6. Scopul și aplicațiile utilajului

Utilajul este potrivit pentru cultivarea solului nisipos și argilos, sol normal, pentru legume și uscat, pante cu înclinare mai mici de 10%, teren nedecorticat cu adâncimea stratului de nămol mai mică de 25cm.

Pentru suprafețele acoperite de buruieni trebuie ca acestea să fie curățate înainte de a folosi utilajul pentru cultivare.

II. Identificarea componentelor



- 1 - Rezervor carburant
- 2 - Ghidon
- 3 - Tobă eșapament
- 4 - Schimbător viteze
- 5 - Transmisie curele

- 6 - Aripă protecție
- 7 - Freză rotativă
- 8 - Transmisie
- 9 - Filtru aer
- 10 - Cutie viteze

- 11 - Picior reglare adâncime
- 12 - Demaror cu recul
- 13 - Suport transport freze
- 14 - Roată transport/sprijinire
- 15 - Bumper

III. Specificații tehnice

Tip Motor	170F / Benzină / 4T
Putere Maximă Motor (kW/CP)	5.2 / 7
Putere Motor în Sarcină (kW/CP)	4.5 / 6
Capacitate Cilindrică (cc)	212
Ciclu de Funcționare	1 cilindru, OHV
Turație Maximă Motor (rpm)	3600
Turație Motor în Sarcină (rpm)	2500
Capacitate Rezervor Combustibil (L)	3.6
Tip Filtru Aer	Uscat cu filtru carton și prefiltru burete
Tip Aprindere	Electronic
Pornire	Demaror manual
Șoc	Manual
Protecție Motor/ Senzor Ulei	Da
Tip Ulei Motor	O'MAC SAE 30 / O'MAC SAE 10W30
Capacitate Ulei Motor (ml)	600
Transmisie (Motor – Cutie Viteză)	Curea
Transmisie (Cutie Viteză – Freză)	Pinioane + lanț dublu
Transmisie în Baie de Ulei	Da
Tip Ulei Transmisie + Cutie Viteză	T90
Capacitate Ulei Transmisie + Cutie Viteză (ml)	900
Carcasă Sistem Transmisie	Antimoniu căptușit cu carcasă oțel
Priză de Putere (PTO)	Nu
Viteze Înainte	2
Viteze Înapoi	1
Viteză de Rotație a Frezelor (rpm)	120
Număr Cuțite	24
Număr Cuțite / Extensie	4
Lățime Lucru Maximă (cm)	80
Lățime de Lucru Minimă (cm)	55
Adâncime de Lucru Freză (cm)	10 - 36
Freze Segmentabile	1 extensie stânga – 1 extensie dreapta
Sistem de Reglare a Adâncimii de Lucru	Da
Mâner Reglabil	Înălțime și lateral
Roți Cauciuc Profil Agricol	4.00 x 8
Carcasă Motor	Nu
Far	Nu
Nivel de Zgomot dB(A)	91
Greutate Netă (kg)	64
Greutate Brută (kg)	93

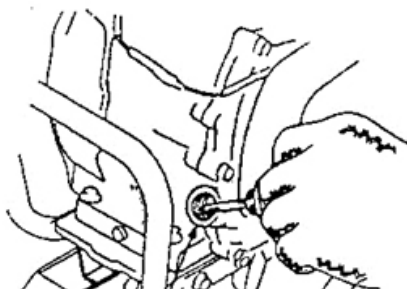
IV. Verificarea de dinaintea folosirii

Uleiul de motor

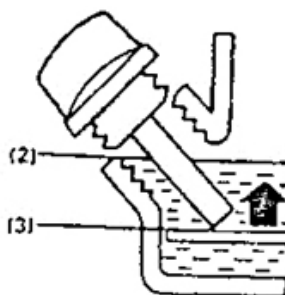
Funcționarea motorului cu un nivel scăzut de ulei va provoca daune serioase ale motorului. Scoateți bușonul rezervorului de umplere cu ulei și ștergeți joja. Introduceți joja în rezervor, dar nu rotiți. Folosiți ulei de calitate pentru motoarele în 4 timpi care sunt certificați API.

Utilizarea uleiului slab-calitativ sau cel destinat motoarelor în 2 timpi ar putea scurta durata de viață a motorului. Dacă nivelul este scăzut, completați uleiul ca acesta să fie între limitele indicate pe rezervor.

SAE30 este recomandat pentru uz general, la orice temperatura de utilizare. Alte vâscozități prezentate în grafic pot fi utilizate în cazul în care temperatura medie din zona dumneavoastră este în intervalul indicat.

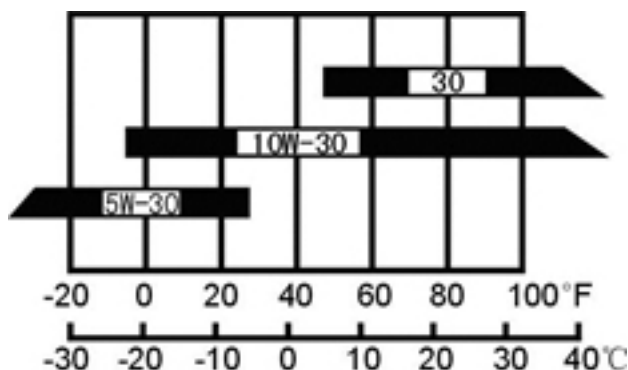


(1) Alimentare ulei



(2) Nivel maxim

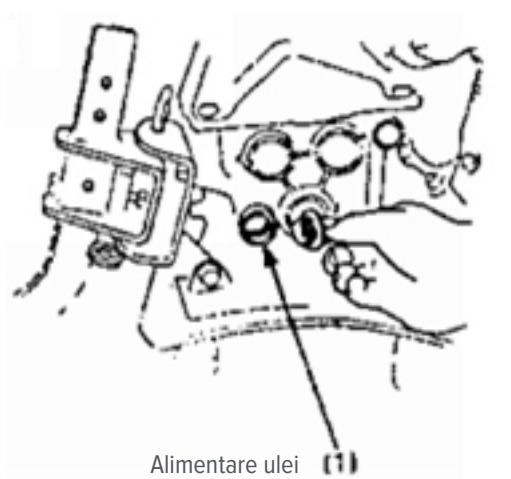
(3) Nivel minim



Temperatura ambiantă

Uleiul de transmisie

Așezați utilajul pe o suprafață plană și scoateți bușonul rezervorului de umplere cu ulei. Uleiul trebuie să fie la același nivel cu marginea inferioară a rezervorului de umplere. Adaugă uleiul de motor recomandat în care nivelul este scăzut.



Filtru aer

Verificați elementele filtrante dacă au depusă murdărie sau dacă circulația aerului este obstrucționată.

Prezentare model filtru de aer umed:

Atenție! Vă rugăm să verificați modelul filtrului prezent pe utilajul dumneavoastră.



Prezentare model filtru de aer uscat:

Atenție! Vă rugăm să verificați modelul filtrului prezent pe utilajul dumneavoastră.



Carburant

Utilizați benzină fără plumb cu cifra octanică 95.

Folosiți numai benzină fără plumb. Nu folosiți niciodată un amestec de ulei / benzină sau benzină murdară. Evitați murdărirea, praful sau apa în rezervorul de combustibil.

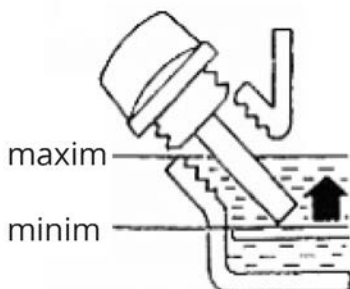
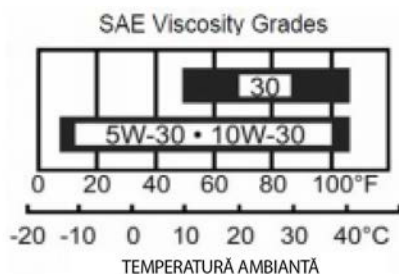
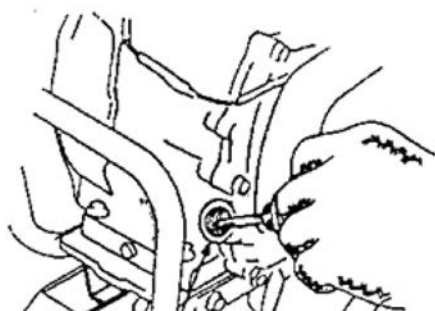
Nu alimentați peste linia roșie de nivel.

Benzina este extrem de inflamabilă și este explozivă în anumite condiții.

Realimentați într-o zonă bine ventilată, cu motorul oprit. Nu fumați și nu permiteți flăcări sau scântei în zona în care motorul este realimentat sau unde este depozitată benzina. Nu umpleți excesiv rezervorul de combustibil (nu ar trebui să existe combustibil în gâtul de umplere). După alimentare, asigurați-vă că bușonul rezervorului este închis corect și strâns. Aveți grijă să nu vărsați combustibil când alimentați.

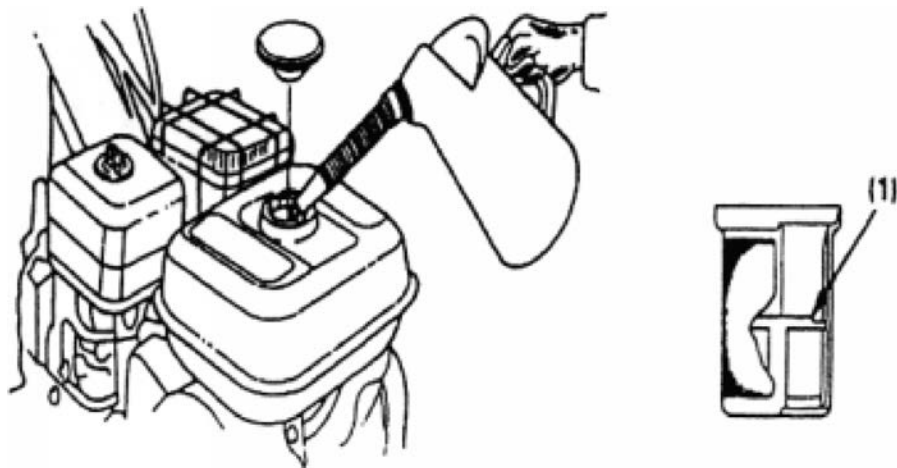
Capacitate rezervor de combustibil 3.0L sau 3.6L

1. Verificați dacă toate șuruburile sunt strânse, sau fixați șuruburile de conectare în consecință.
2. Verificați fiecare mâner al ghidonului (comutatorul de accelerație, ambreiaj, schimbătorul de viteze și marșarier) pentru a verifica funcționalitatea lor. Dacă pozițiile mânerelor sunt incorecte procedați la reglarea acestora pentru a fi în pozițiile corespunzătoare.
3. Mutați schimbătorul de viteze în poziția neutră.
4. Completarea uleiului de motor:
 - Umpleți baia de ulei a motorului cu ulei de lubrifiere SAE30. Vezi imaginea următoare pentru detalii.
 - Așezați utilajul pe o suprafață plană în timp ce alimentați cu ulei de transmisie în cutia de viteze.
 - Pentru a verifica nivelul de ulei folosiți joja de ulei (Notă: Nu rotiți joja), iar nivelul de ulei să fie între limita maximă și cea minimă.
 - Uleiul de ungere pentru motor este selectat în funcție de temperatura ambiantă de funcționare(diagrama următoare).



5. Folosiți carburant de calitate pentru motorul din dotare. Pentru detalii consultați manualul de instrucțiuni al motorului.

Notă: Nu depășiți cantitatea de combustibil în timpul alimentării.



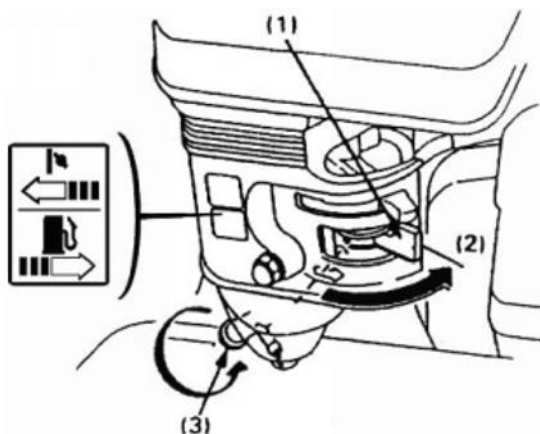
6. Pregătiți pentru punerea în funcțiune conform de manualului de utilizare.

V. Pornirea motorului

1. Pornirea

Notă: schimbătorul de viteze trebuie să fie în poziția neutră.

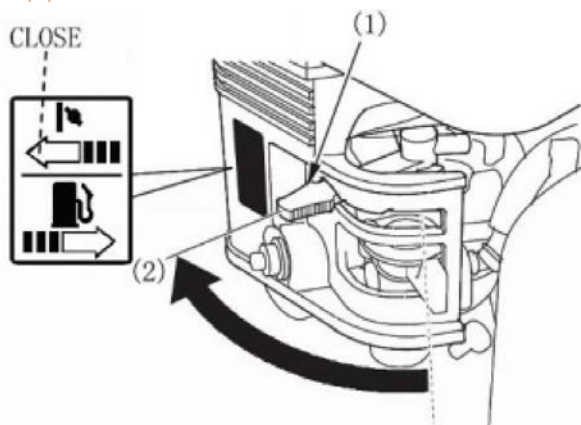
Acționați robinetul de carburant în poziția ON.



(1) - robinet carburant (2) - poziția ON (3) - șurub

2. Acționați clapeta șoc

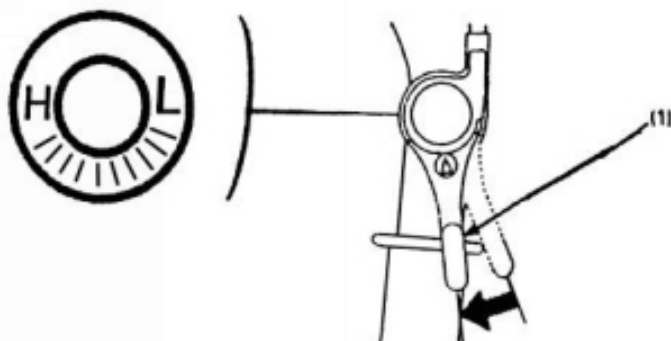
Notă: Nu folosiți șocul dacă motorul este cald sau temperatura ambiantă este ridicată.



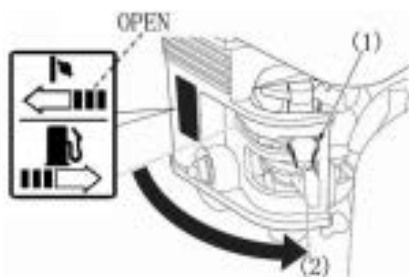
(1) - clapetă șoc

(2) - poziție pentru pornire

3. Rotiți comanda de accelerație, din poziția inițială la aproximativ 30% din cursa comenzii.



4. Acționați demarorul pentru a porni motorul utilajului (indicații amănunțite în secțiunea următoare)



- În Timp ce motorul se încălzește, reveniți clapeta de șoc în poziția inițială (ilustrat alăturat).
- Motorul trebuie să funcționeze la ralanti, fără sarcină, timp de 2-3 minute.
- Verificați dacă motorul funcționează în mod normal. Dacă sunt anormalități, opriți motorul și verificați.

VI. Folosirea utilajului

1. Ajustarea înălțimii ghidonului

Notă: Înainte de a regla ghidonului mutați utilajul pe o suprafață plană pentru a preveni reglarea greșită a acestuia.

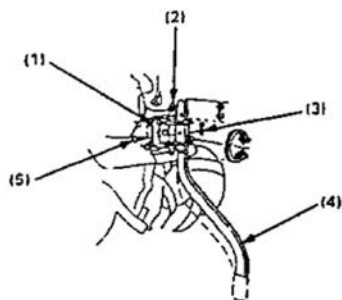
Pentru a regla înălțimea ghidonului, slăbiți șurubul de fixare al ghidonului și reglați corespunzător cerințelor.



2. Reglarea adâncimii de lucru

Montați piciorul de reglaj în suportul de accesorii și asigurați-l printrun bolț. Reglarea adâncimii de lucru se poate face după cum urmează:

Scoateți siguranța și bolțul de fixare apoi reglați piciorul în jos sau în sus.



- (1) Suport accesorii (2) Bolț fixare (3) Siguranță bolț
(4) Picior de reglaj al adâncimii (5) Bolț

3. Funcționare ambreiaj

Ambreiajul cuplează și decuplează puterea de la motor la transmisie. Când mânerul de ambreiaj este acționat, ambreiajul cuplează și puterea este transmisă. Strângeți mânerul de ambreiaj. Utilajul va începe să ruleze.

Când mânerul este eliberat, ambreiajul este decuplat și puterea nu este transmisă. Eliberați mânerul de ambreiaj. Utilajul se va opri din rulare.



Notă: Reduceți rotațiile motorului (rpm) înainte de acționarea ambreiajului.

4. Alegerea vitezelor

Transmisia poate fi mutată în treapta a 2-a de înaintare.

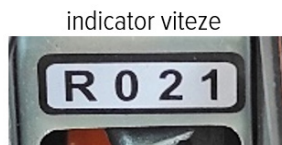
Schimbul vitezelor:

1. Mutați comanda de accelerație la dreapta, maxim.
2. Eliberați mânerul de ambreiaj pentru a decupla ambreiajul
3. Mutați schimbătorul de viteze în poziția dorită

Notă: În cazul în care schimbătorul nu va angaja treapta dorită strângeți mânerul de ambreiaj și mutați puțin utilajul pentru ca pinioanele să se alinieze.

4. Strângeți mânerul de ambreiaj pentru a cupla transmisia.
5. Alegeți viteza.

Utilajul are disponibile 3 viteze care pot fi selectate prin:



- (1) Acționați comanda de accelerație spre minim
- (2) Eliberând mânerul de ambreiaj lăsați ambreiajul să decupleze
- (3) Mutați schimbătorul în viteza necesară
- (4) Acționarea mânerului de ambreiaj va face ca utilajul să ruleze în viteza aleasă

Vitezele disponibile sunt:

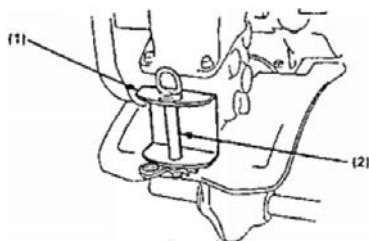
R - Marșarier; 1 - Viteza 1 de înaintare; 2 - Viteza 2 de înaintare; 0 - Poziție neutră

În timpul mersului, după alegerea treptelor de viteză se poate controla viteza de deplasare prin comanda de accelerație:



5. Folosirea suportului de accesorii

Prin îndepărtarea bolțului/bolțurilor de prindere, se pot atașa accesorii la utilaj, ele fiind fixate de bolțul/bolțurile de prindere.

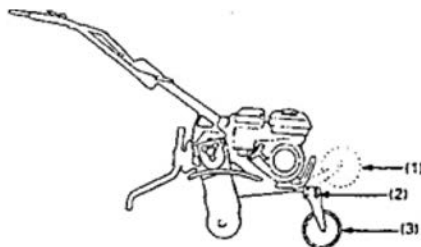


(1) Atașament suport (2) Bolț cu siguranță

6. Roata din față

Deplasați utilajul folosind roata din față atunci când suprafața de drum este corespunzătoare, ridicați ghidonul până ce utilajul este susținut de roata din față.

Când utilajul este pus în lucru, ridicați roata de transport în sus și blocați-o prin bolț.



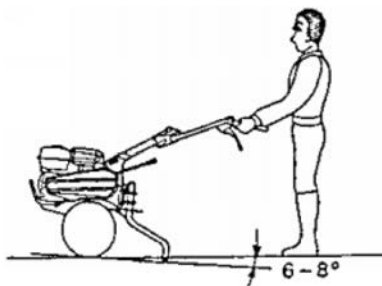
(1) Poziție de lucru (2) Bolț de fixare (3) Poziție de transport

7. Indicații de manipulare

Reglați înălțimea ghidonului într-o poziție confortabilă (înălțime taliei). Dacă utilajul tinde să smulgă la înaintare apăsați în jos ghidonul. Dacă utilajul nu înaintează mișcați ghidonul într-o parte și alta pentru a-l debloca.

Întoarcerea: Metoda corectă de a executa un viraj în timpul unei operațiuni de lucru este de a apăsa pe ghidon și a aduce centrul de greutate spre spatele utilajului care execută întoarcerea, această procedură va permite un viraj să fie făcut cu o ușurință relativă.

8. Unghiul normal de funcționare



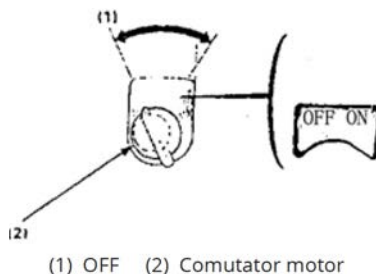
Pentru a obține productivitatea maximă a utilajului, încercați să țineți utilajul la unghiul prezentat în timpul folosirii.

Notă:

- Nu utilizați freze rotative ale căror diametre depășesc 30cm.
- Folosiți utilajul în pantă mai mică de 20°, o înclinație mai mare poate provoca răsturnarea acestuia.
- Nu permiteți folosirea utilaj fără ca operatorii să nu cunoască indicațiile acestui manual.
- Purtați echipament de lucru adecvat. Folosirea acestui utilaj fără echipament adecvat poate duce la accidente.
- Nu folosiți pe timp de noapte utilajul.
- Transportul utilajului trebuie să se facă cu ajutorul a două persoane pentru a garanta siguranța.
- Atunci când frezele rotative sunt înfundate cu noroi, pietriș etc. opriți imediat utilajul și curățați utilajul într-un loc sigur. Asigurați-vă că folosiți mănuși când curățați frezele utilajului. Pentru a preveni deteriorarea, verificați utilajul pentru orice semne de deteriorare sau alte defecte după fiecare utilizare.

În caz de urgență:

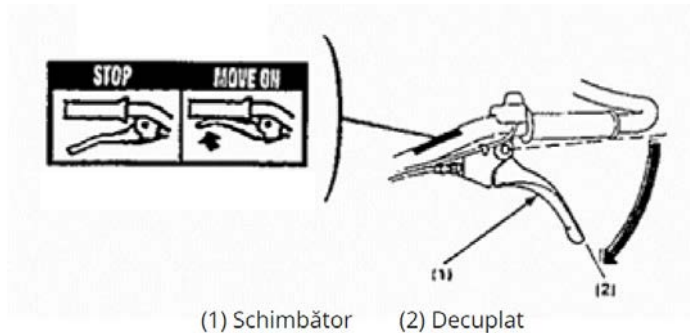
Rotiți comutatorul motorului la "OFF"



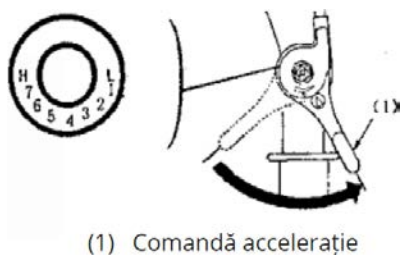
(1) OFF (2) Comutator motor

În condiții normale de utilizare:

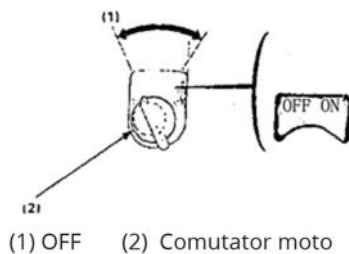
Eliberați mânerul de ambreiaj în poziția DECUPLAT și schimbătorul să fie în poziția neutră.



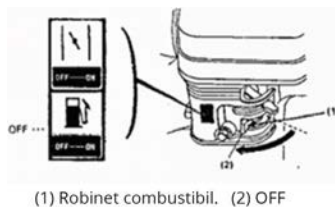
1. Deplasați comanda de accelerație complet spre dreapta.



2. Rotiți comutatorul motorului în poziția OFF



3. Rotiți robinetul de combustibil în poziția OFF



VII. Întreținerea

Scopul programului de întreținere este de a menține utilajul în cele mai bune condiții de funcționare. Controlați sau efectuați programările din tabelul de mai jos.

Notă:

- Opriti motorul înainte de a face orice întreținere. Dacă motorul trebuie să ruleze, să se asigure bine aerisirea spațiului. Funcționarea motorului elimina noxe CO.
- Utilizați numai piese de schimb originale. Utilizarea pieselor de schimb neconforme poate duce la deteriorarea motorului sau utilajului.

Programul de întreținere

Nume	Operațiune	Interval: Zilnic	Prima lună sau 10 ore	La fiecare 3 luni sau 30 ore	La fiecare 6 luni sau 100 de ore.	În fiecare an, sau la 200 de ore.
Ulei de motor	Verificare nivel	✓				
	Schimbare		✓	✓		
Ulei de transmisie	Verificare nivel	✓				
	Schimbare		✓			✓
Filtrul de aer	Verificare	✓				
	Curățare ⁽¹⁾			✓		
Filtru benzină	Curățare ⁽¹⁾				✓	
Întreținerea bujiei	Curățare și reglare ⁽¹⁾				✓	
Supape admisie / evacuare	Verificare	operațiune realizată doar de către personal calificat în urma constatării funcționării defectuoase				
Reglare culbutor	Verificare și reglare					
Rezervor carburant și pahar colector	Curățare ⁽¹⁾	dacă se constată funcționare defectuoasă				
Cablu ambreiaj	Reglare ⁽³⁾	la nevoie, dacă se constată funcționare defectuoasă				
Cablu accelerație	Reglare ⁽³⁾					
Întinderea curelei de transmisie ⁽⁴⁾	Reglare ⁽³⁾					
Conducte combustibil	Înlocuire ⁽²⁾	la fiecare 2 ani				

(1) Verificați manualul de utilizare pentru instrucțiunile procedurii.

(2) Verificarea trebuie să fie realizată de către personal calificat în puncte service autorizate.

(3) Verificați întreg ansamblul, înlocuiți sau reglați conform instrucțiunilor dedicate, în caz contrar consultați personalul calificat în punctele service autorizate.

(4) Doar dacă utilajul este prevăzut cu elementul menționat.

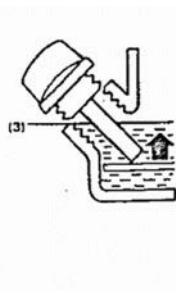
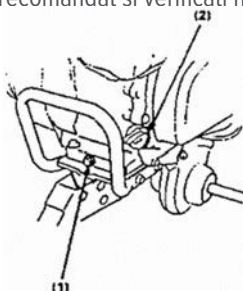
Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ S.R.L consultați www.o-mac.ro

1. Schimbarea uleiului

Scurgeți uleiul în timp ce motorul este cald pentru a asigura o golire rapidă și completă.

- Scoateți capacul de umplere cu ulei și scurgeți uleiul.
- Umpleți cu uleiul recomandat și verificați nivelul.

Cantitate ulei 0.6L



2. Curățirea filtrului de aer

Notă: Nu folosiți motorul fără filtrul de aer. Impuritățile vor intra direct în motor și vor accelera uzura. Nu folosiți benzină sau alți diluanți pentru a curăța elementele filtrului, există posibilitatea unui incendiu sau producerea unei explozii.

Motoarele pot fi dotate cu filtru de aer umed sau cu filtru de aer uscat.

Atenție! Vă rugăm să verificați modelul filtrului prezent pe utilajul dumneavoastră.

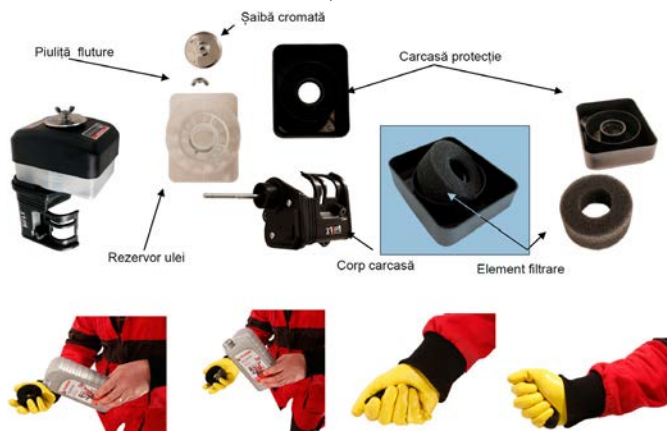
Filtrul de aer necesită întreținere periodică, pentru a garanta o bună funcționare a motorului! Un filtru de aer uzat sau murdar poate provoca o funcționare defectuasă a motorului. Pentru programul de întreținere al filtrului de aer trebuie să consultați manualul utilajului.

Următoarele figuri prezintă tipurile de filtre fără a fi montate pe motoare, întreținerea lor nu necesită demontarea de pe motor! Este recomandat să purtați mănuși în timpul întreținerii filtrelor.

Întreținerea filtrului de aer umed

Pentru filtrul de aer umed este necesară alimentarea rezervorului gradat cu ulei de motor. Acordați o atenție sporită asupra cantității de ulei de motor adăugat. De asemenea în capacul filtrului există un element filtrant ce necesită mentenanță periodică prin curățare și îmbibare cu ulei de motor. Pentru programul de mentenanță al elementului filtrant vă rugăm consultați manualul utilajului.

Demontarea filtrului se face prin înlăturarea piuliței fluture și a capacului cromat, urmat de îndepărtarea capacului filtrului unde se află și elementul filtrant.



Adăugați o cantitate mică de ulei , urmată de strângerea filtrului pentru umezirea completă a elementului filtrant și stoarceți-l cât mai mult posibil pentru a îndepărta excesul de ulei.

Întreținerea filtrului de aer uscat

Se va accesa filtrul prin îndepărtarea carcasei de protecție. Filtrul este format din 2 părți: element filtrare spumă și element filtrare hârtie.



Adăugați o cantitate mică de ulei , urmată de strângerea buretelui pentru umezirea completă a acestuia și stoarceți-l cât mai mult posibil pentru a îndepărta excesul de ulei.



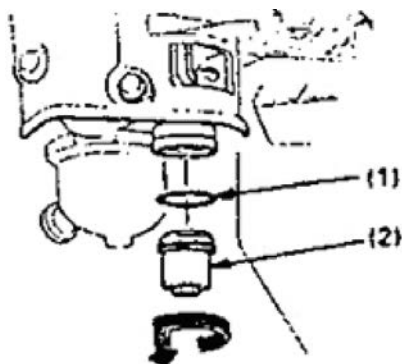
Filtrul va fi montat în ordinea inversă demontării lui. Acordați atenție sporită asupra strângerilor piulițelor fluture. Consultați manualul de folosire al utilajului și al motorului pentru a vă informa cu privire la detalii tehnice sau alte informații utile.

- Demontați șurubul și capacul de prindere, după care scoateți elementul filtrant. Scoateți și verificați toate elementele filtrului dacă au găuri sau rupturi, schimbați dacă este necesar.
- Elementul din burete se curăță cu apă caldă și săpun, ulterior se lasă la uscat. După uscare elementul se înmoaie în ulei de motor și se stoarce pentru a elimina excesul. Dacă elementul fi prea îmbibat cu ulei fumul de evacuare poate fi mai intens, dar nu dăunează.
- Elementul din hârtie se curăță prin eliminarea murdăriei cu o perie sau prin suflarea lui cu aer comprimat prin filtru de la interior la exterior. Nu folosiți lichide la curățarea acestui element, altfel murdăria se va impregna în material.

3. Curățire filtru carburant

Notă: Benzina este foarte inflamabilă și poate deveni explozivă în anumite condiții. Nu fumați și nu permiteți flăcări sau scântei.

Acționați robinetul de carburant în poziția OFF și scoateți paharul colector și inelul O. Spălați piesele demontate în solvent, uscați-le bine și montați-le înapoi asigurând strângerea. Deschideți robinetul de carburant și verificați dacă există scurgeri.



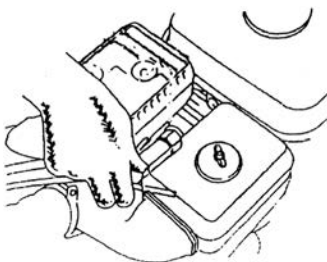
(1) inel O (2) pahar colector

4. Întreținerea bujiei

Bujie recomandată: BPR5ES (NGK); W16EPR-U (NIPPONDENSO).

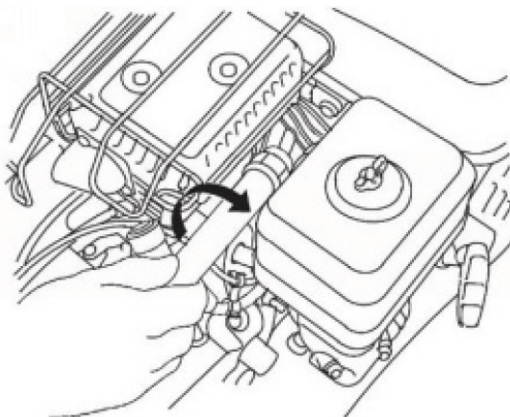
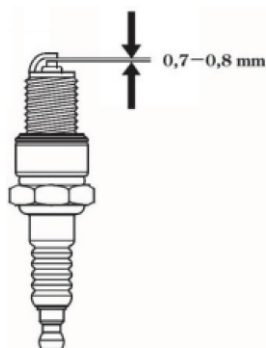
Depărtarea corpului metalic de electrod trebuie să fie în standarde și nu trebuie să aibă depuneri.

- Scoateți capacul bujiei.



Notă: Nu atingeți toba de eșapament dacă motorul a fost oprit recent, risc de arsuri.

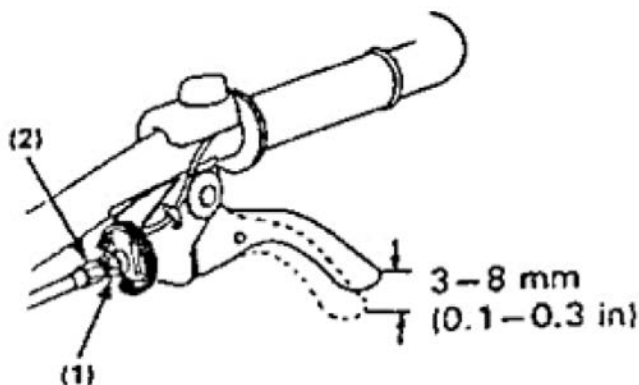
Verificați bujia. Dacă izolarea bujiei are rupturi sau bujia este defectă, înlocuiți-o. Măsurați depărtarea cu ajutorul unei lere. Depărtarea trebuie să fie între 0,7 mm-0,8 mm.



- Puneți garnitura de bujie, și strângeți bujia folosind cheia de fixare.
- După ce bujia este pe poziție, strângeți o jumătate de tură în plus dacă acesta este nouă. În cazul în care bujia este mai veche, strângeți cu un sfert de tură mai mult.

5. Reglarea cablului de accelerație

Măsurați cursa mânerului (Cursă: 3-8mm). În cazul în care cursa este incorectă, slăbiți piulița cablului și reglați contrapiulița.

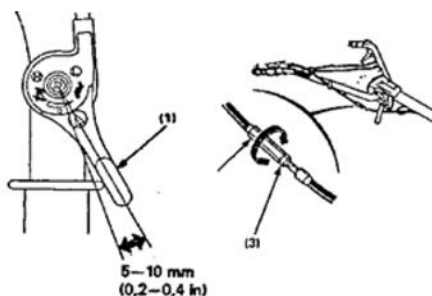


(1) Piuliță (2) Contrapiuliță

După reglarea cablului strângeți piulița de blocare. Apoi porniți motorul și verificați funcționarea corespunzătoare a mânerului de ambreiaj.

6. Reglarea cablului de accelerație

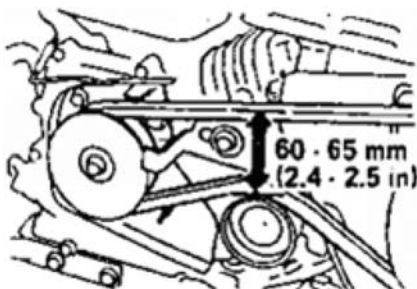
Măsurați cursa mânerului (Cursă: 5-10 mm). În cazul în care cursa este incorectă, slăbiți piulița cablului și reglați contrapiulița.



(1) Comandă accelerație (2) Piuliță de reglare (3) Contrapiuliță

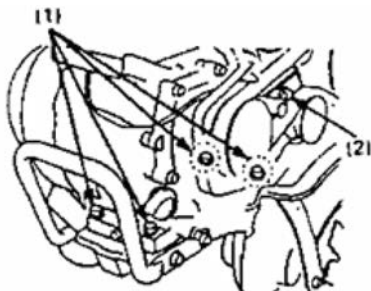
7. Reglare tensiune curea

Reglați cursa comenzii de accelerație. Tensiunea standard a curelei este de 60-65 mm la rola de tensiune, cu ambreiajul cuplat (mânerul de ambreiaj fiind strâns).



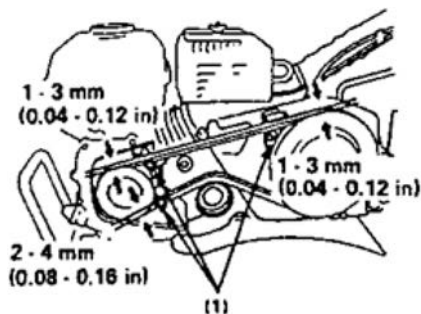
Pentru a regla, slăbiți cele patru șuruburi de fixare ale motorului pentru a muta motorul înainte sau înapoi pentru a obține tensiunea corectă a curelei.

Notă: După reglarea tensiunii asigurați-vă că fuliile sunt aliniate iar cureaua este dreaptă și bine tensionată.



(1) Șurubul prindere motor (2) Bolț întinzător

Slăbiți șuruburile de fixare ale întinzătorului. Reglați distanța dintre întinzătoare și curea cum este ilustrat, ținând mânerul de ambreiaj strâns - ambreiaj cuplat.



(1) Întinzătoare curea

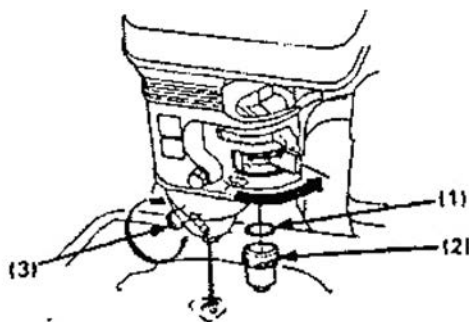
IX. Transportul și depozitarea

Notă: La transportarea utilajului, rotiți robinetul de combustibil în poziția OFF și asigurați poziția plană a utilajului pentru a preveni scurgerile de combustibil. Vaporii de combustibil sau carburantul vărsat pot deveni surse de incendii.

Înainte de a depozita utilajul pentru o perioadă îndelungată:

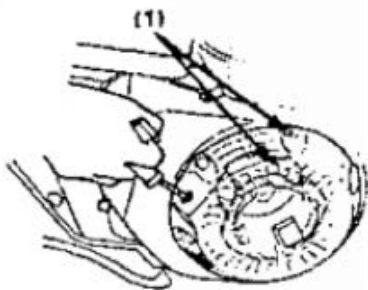
1. Asigurați-vă că zona de depozitare este fără umiditate excesivă și praf.
2. Scurgeți combustibilul.

Notă: Benzina este foarte inflamabilă și explozivă în anumite condiții. Nu fumați și nu permiteți prezența flăcărilor sau scânteilor în timpul alimentării sau acolo unde este depozitată benzina.



(1) Inel O (2) Pahar colector (3) Șurub golire

- a. Cu robinetul de combustibil închis, scoateți și goliți paharul colector din rezervorul de combustibil.
 - b. Rotiți robinetul de combustibil în poziția ON și goliți carburantul din rezervor într-un recipient adecvat.
 - c. Înlocuiți filtrul de combustibil și strângeți bine.
 - d. Goliți carburatorul prin slăbirea șurubului de scurgere. Goliți carburantul într-un recipient adecvat.
3. Trageți mânerul demarorului până când se simte rezistență. Continuați să trageți până când canelura de pe demaror se aliniază cu orificiul de pe demaror. În acest moment, supapele de admisie și de evacuare sunt închise iar acest lucru va ajuta la protejarea motorului împotriva coroziunii interne.



(1) Aliniați canelura de pe demaror cu orificiul din partea de sus a demarorului cu recul.

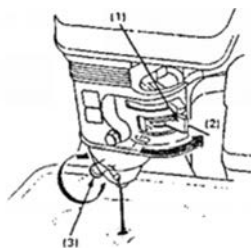
4. Schimbați uleiul de motor.
5. Acoperiți utilajul cu o folie de plastic pentru a preveni depunerea de praf.
- Nu așezați utilajul cu ghidonul pe sol. Dacă îl depozitați în această poziție, uleiul va intra în cilindru sau în scurgerea de combustibil.

X. Rezolvarea problemelor

În cazul în care utilajul nu pornește:

- Este destul combustibil?
- Robinetul de combustibil este deschis?
- Comutatorul motorului este în poziția ON?
- Combustibilul ajunge la carburator?

Notă: Dacă se varsă combustibil, asigurați-vă că zona se usucă înainte de încercarea bujiei sau de pornirea motorului. Vaporii de combustibil sau carburantul vărsat pot deveni surse de incendii.



(1) Robinet combustibil. (2) ON (3) Șurub golire

- Bujia dă scânteie?

Scoateți capacul bujiei. Curățați eventuala murdărie de pe bujie, și apoi scoateți bujia. Montați bujia în fișă. Acționați comutatorul motorului în poziția ON. Poziționați capătul bujiei pe un element de fier și trage-ți la demaror pentru a vedea dacă bujia face scânteie. Dacă nu există scânteie, înlocuiți fișa. Dacă motorul tot nu funcționează consultați manualul motorului. Dacă motorul tot nu pornește, consultați un service autorizat. Pentru lista unităților service autorizate de S.C. O-MAC PADURE & GRADINA S.R.L.. Consultați website-ul www.o-mac.ro.

XI. Motorul pe benzină

1. SIGURANȚĂ

Informații privind siguranța în timpul funcționării:

Motorul pe benzină este destinat să ofere o folosire sigură dacă este utilizat conform acestor instrucțiuni. Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza motorul pentru a prevenii incidentele prin familiarizarea cu modul de control și folosire al motorului.

- 1) Vă rugăm să efectuați procedurile de verificare premergătoare punerii în funcțiune (a se vedea capitolul 2), pentru a evita un prejudiciu uman sau deteriorarea echipamentului.
- 2) Păstrați motorul în locuri bine ventilate, la cel puțin 1 metru distanță de clădiri și alte echipamente în timpul funcționării, păstrați sursele inflamabile departe de motor pentru a evita incendiile.
- 3) Asigurați zona atunci când motorul funcționează lângă oameni sau animale.
- 4) Asigurați-vă că persoana care operează motorul primește instrucțiunile corespunzătoare.
- 5) Păstrați sursele inflamabile (benzină, chibrituri) la distanță față de motorul aflat în funcțiune.
- 6) Benzina este extrem de inflamabilă și poate exploda în anumite condiții, vă rugăm să alimentați într-o zonă bine ventilată, cu motorul oprit.
- 7) Nu alimentați excesiv.
- 8) Asigurați-vă că bușonul de combustibil este strâns.
- 9) Asigurați-vă că orice combustibil vărsat a fost șters înainte de a porni motorul.
- 10) Nu fumați și nu permiteți prezența flăcărilor sau scânteilor în timpul alimentării sau acolo unde este depozitată benzina.

Informații privind siguranța în timpul funcționării prin familiarizarea cu modul de control și folosire al motorului:

- 1) Substanța rezultată în urma arderii conține monoxid de carbon otrăvitor, un gaz incolor și inodor. Inhalarea gazelor de evacuare poate cauza pierderea cunoștinței și poate duce la deces. Nu folosiți motorul fără o ventilație bună a încăperii sau într-o camera închisă. Dacă porniți motorul într-un spațiu inadecvat, gazele de eșapament pot fi dăunătoare. Asigurați-vă că gazele emise nu se adună excesiv și asigurați o ventilație corespunzătoare.

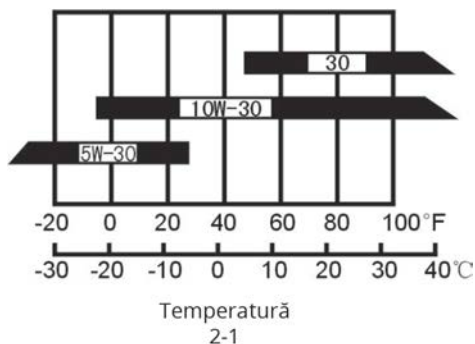
- 2) Așezați motorul pe o suprafață orizontală, înclinația motorului nu poate depăși 20 °, în caz contrar aceasta va duce la vărsarea combustibilului.
- 3) Nu acoperiți motorul, pentru a evita producerea incendiilor.
- 4) Motorul este prevăzut cu un dispozitiv de captare a scânteilor ce pot apărea în urma arderii interne. Folosirea în anumite țări fără acest dispozitiv poate contravine legilor.
- 5) Toba de eșapament devine foarte fierbinte în timpul folosirii și imediat după. Aveți grijă să nu atingeți toba de eșapament când acesta este fierbinte. Lăsați motorul să se răcească înainte de a depozita motorul.

2. Verificarea de dinaintea folosirii

1) Verificați nivelul uleiului

Uleiul de ungere este un factor major care afectează performanța motorului și durata de viață a acestuia. Uleiul de ungere folosit trebuie să fie conform indicațiilor acestui tip de motor, folosirea unui alt tip de ulei poate dăuna - exemplu folosirea unui ulei de motor de 2 timpi. Înainte de a verifica nivelul uleiului, puneți motorul pe o suprafață orizontală.

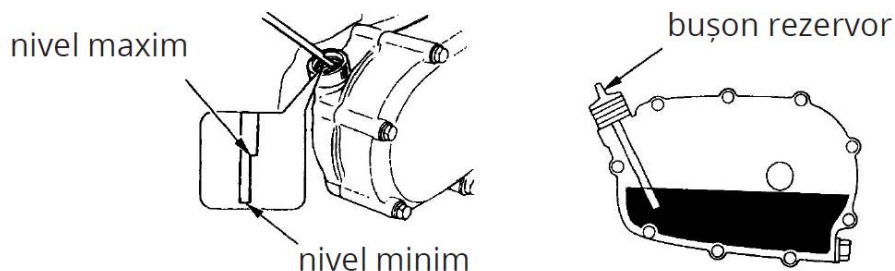
Utilizați ulei de ungere pentru motoare în 4 timpi care îndeplinesc sau depășesc cerințele pentru clasificarea de serviciu API SF sau SG. Verificați întotdeauna eticheta de instrucțiuni de pe recipientul uleiului pentru a fi siguri că include literele SF sau SG.



SAE10W-30 este recomandat pentru uz general, la orice temperatura de utilizare. Alte vâscozități ale uleiului sunt prezentate în diagrama următoare și pot fi utilizate atunci când temperatura medie este în intervalul indicat.

- Asigurați-vă că motorul se află pe o suprafață orizontală.
- Rotiți bușonul rezervorului de ulei și curățați joja cu o cârpă curată.
- Introduceți joja înapoi în rezervor fără a o roti.
- În cazul în care nivelul uleiului este sub semnul minim al jojei, completați uleiul până la nivelul optim gradat pe joja.
- Strângeți bușonul rezervorului de ulei, ferm.
- Desfaceți rezervorului de ulei și curățați joja.

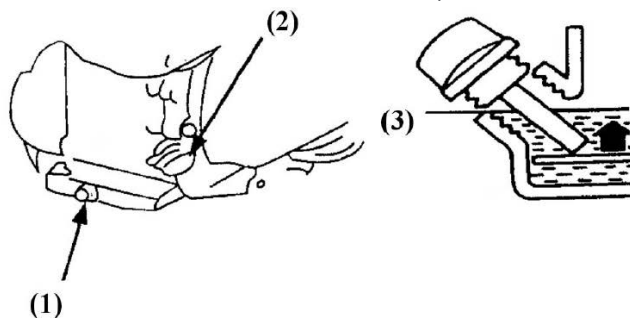
- Introduceți joja înapoi în rezervor fără a o roti.
- În cazul în care nivelul uleiului este scăzut și trebuie să umpleți, asigurați-vă că folosiți ulei recomandat acestui tip de motor.



2-2

Sistemul de avertizare a uleiului de motor (funcție opțională).

Sistemul de avertizare a uleiului este proiectat pentru a preveni deteriorarea motorului prin scăderea nivelului acestuia. Dacă nivelul uleiului în carter scade sub limita de siguranță, sistemul de avertizare ulei va opri automat motorul, chiar dacă comutatorul motorului rămâne în poziția ON. În cazul în care motorul se oprește și nu poate fi repornit, verificați nivelul uleiului de motor înainte de identificarea altor probleme.



(1) șurub scurgere (2) comutator motor (3) nivel minim al uleiului

2-3

2) Verificați nivelul combustibilului

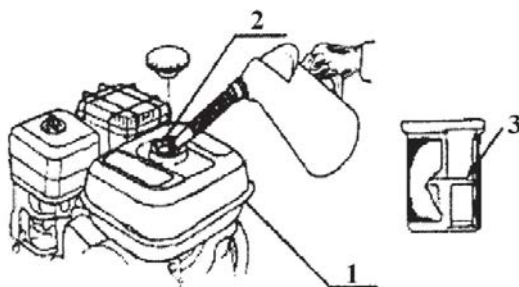
- Verificați indicatorul de combustibil de pe rezervor, și alimentați dacă nivelul carburantului este scăzut. Nu alimentați excesiv. Combustibilul folosit să fie benzină fără plumb cu cifra octanică 95.
- Benzina fără plumb produce mai puțină murdărie pe bujie și prelungește viața sistemului de evacuare.
- Nu utilizați niciodată benzină veche, murdară sau un amestec de ulei/benzină. Evitați

contaminarea rezervorului de benzină cu pământ, gunoi sau apă.

- În cazul în care bujia dă rateuri sau are o funcționare defectuasă când utilajul se află pe loc la o viteză constantă a motorului sau la o sarcină normală, schimbați benzina. Dacă bujia dă rateuri în continuare, consultați un service autorizat.

Notă: Funcționarea motorului cu o bujie ce funcționează defectuos poate provoca deteriorarea motorului.

Folosirea motorului cu o funcționare improprie a bujiei poate dăuna iar garanția asigurată de comerciant nu acoperă daunele.



(1) rezervor de combustibil (2) alimentare (3) nivel combustibil
2-4

Prezentare model filtru de aer umed:

Atenție! Vă rugăm să verificați modelul filtrului prezent pe utilajul dumneavoastră.



Prezentare model filtru de aer uscat:

Atenție! Vă rugăm să verificați modelul filtrului prezent pe utilajul dumneavoastră.



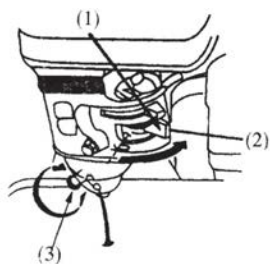
Notă:

- Nu folosiți motorul fără filtrul de aer.
- Utilizarea benzinei sau a unui solvent inflamabil pentru a curăța elementul filtrant poate provoca un incendiu sau o explozie.
- Nu folosiți motorul fără elementele filtrante din componența filtrului de aer, în caz contrar praf și / sau alte impurități pot intra în motor prin carburator, și pot uza motoul.

3. Pornirea/oprirea motorului

1) Pornirea motorului

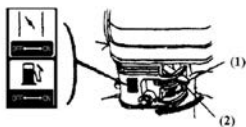
- Rotiți robinetul de combustibil în poziția ON, deșurubați bușonul de golire a carburatorului, și fixați șurubul de evacuare până când se scurge benzina învechită.
- Trageți tija de șoc în poziția ÎNCHIS. Reglați accelerație la poziția corectă. Trageți mânerul demarorului ușor până când simțiți rezistență, apoi trageți rapid.



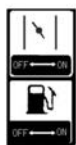
(1) robinet de combustibil (2) șoc (3) șurub scurgere
3-1

Notă:

- Nu lăsați mânerul demarorului să lovească motorul. Așezați ușor mânerul la poziția inițială pentru a preveni deteriorarea demarorului.
- După pornirea motorului, puneți șocul în poziția deschis, lăsați motorul să funcționeze în gol timp de 2-3 minute, verificați dacă acesta este stabil, apoi trageți accelerația la poziția deschis.

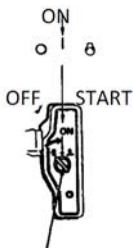


(1) auto-acclerație (clapetă șoc)
(2) poziția off (oprit)
3-2



(3) Buton de pornire
3-3

Pornirea electrică: Rotiți comutatorul motorului în poziția START și țineți un timp până la pornirea motorului.

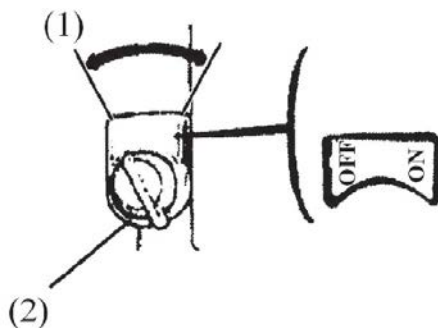


comutator motor
3-4

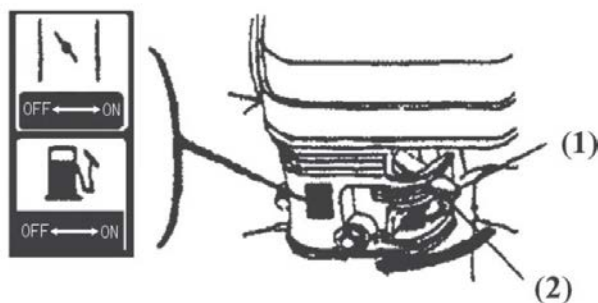
Notă: Puneți în funcțiune motorul prin acționarea pornirii timp de maxim 5 secunde, iar dacă acesta nu pornește acordați 10 secunde între încercări.

2) Oprirea motorului

Reglați comanda de accelerație în poziția corectă. Reduceți viteza motorului, închideți alimentarea. Rotiți comutatorul motorului în poziția OFF.



(1) clapetă accelerație (2) clapeta este la OFF
3-5



Notă:

- Benzina este extrem de inflamabilă și explozivă în anumite condiții.
- Alimentați în locuri bine aerisite, cu motorul oprit. Nu fumați și nu permiteți prezența flăcărilor sau scânteilor în timpul alimentării sau acolo unde este depozitată benzina.
- Nu alimentați excesiv. După alimentare, strângeți bușonul rezervorului.
- Vaporii de combustibil sunt extrem de inflamabili și se pot aprinde după pornirea motorului. Asigurați-vă că orice scurgere de combustibil a fost ștersă înainte de a porni motorul.
- Evitați contactul combustibilului cu pielea, evitați inhalarea vaporilor de combustibil. Țineți copiii departe de combustibili.
- Combustibilul poate deteriora vopseaua și materiale plastice. Fiți atenți atunci când alimentați. Deteriorările cauzate de vărsarea combustibilului nu sunt acoperite de garanție.

4. Întreținerea

Efectuați întreținerea periodică pentru a menține motorul în performanțe bune. Respectați întotdeauna recomandarea și orele de inspecție și întreținere din acest manual.

Notă: Opriti motorul înainte de a efectua întreținerea. Dacă motorul trebuie să funcționeze, asigurați o ventilație adecvată. Inhalarea gazelor de evacuare poate cauza pierderea cunoștinței și poate duce la deces.

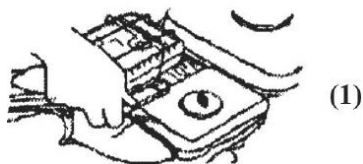
1) Întreținere de zi cu zi:

- Filtru de aer: Un filtru murdar va diminua debitul de aer din carburator. Pentru a preveni funcționarea defectuoasă a carburatorului, verificați filtrul de aer regulat. Verificați mai frecvent atunci când motorul funcționează în zone cu foarte mult praf.
- Verificați elementele filtrante, eliminați impuritățile, păstrați filtrul curat.
- Verificați șuruburile, strângeți pe cele slăbite.
- Verificați dacă nivelul de ulei este în limite.

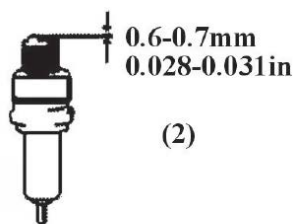
2) Curățați elementele filtrante după folosirea motorului timp de 25 ore.

3) Curățați depunerile de carbon de pe bujie, după folosirea până la 50 ore. Verificați spațiul dintre corpul metalic și electrod, la nevoie reglați diferența să fie între 0.6-0.7mm (a se vedea figura 4-1). Scurgeți uleiul în timp ce motorul este cald pentru a asigura o scurgere rapidă și completă.

- Scoateți șurubul de golire și garnitura de etanșare, scoateți bușonul rezervorului de ulei, și scurgeți uleiul.
- Puneți la loc dopul de scurgere și șaiba de etanșare. Strângeți bușonul ferm.
- Umpleți numai cu ulei recomandat și verificați nivelul uleiului.

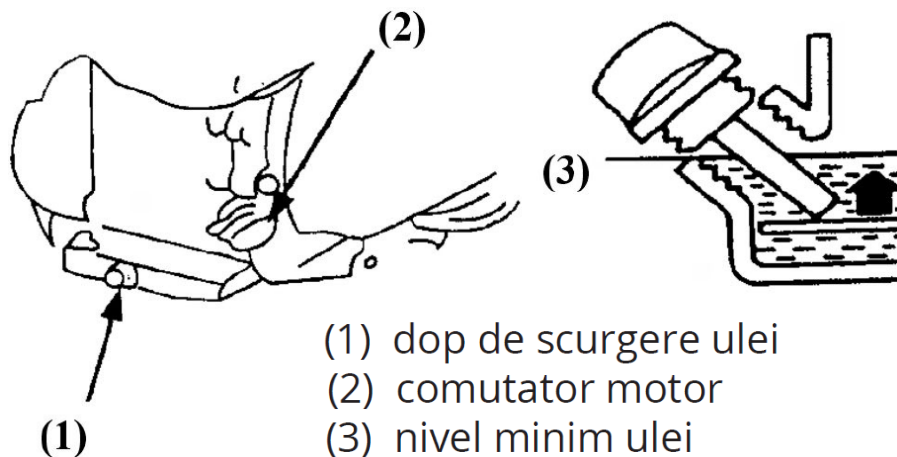


(1) demontarea bujiei



(2) reglarea spațiului bujiei

4) Curățați rezervorul de combustibil și filtrul atunci când timpul de lucru ajunge la 100ore: Scoateți bușonul rezervorului de combustibil, curățați filtrul de benzină, prin spălare. Scoateți rezervorul de combustibil, curățați și protejați împotriva depunerilor și a apei din interiorul rezervorului de carburant. Reinstalați rezervorul de combustibil, puneți înapoi filtru de benzină, alimentați combustibil curat la nivelul indicat de rezervor(a se vedea NR.2 figura 2).



Verificați uzura conductei de combustibil la fiecare 2 ani. Dacă este uzată, înlocuiți conducta. Strângeți articulațiile, și verificați dacă sunt scurgeri.

5. Rezolvați problemele

Prezentați motorul la un service autorizat dacă acesta are o pornire greoaie sau deloc. În primul rând, verificați nivelul de combustibil din rezervorul de combustibil. Întoarceți robinetul de combustibil la (2), acum combustibilul ar trebui să curgă din șurubul de scurgere dacă robinetul este în poziția ON. Strângeți șurubul de golire(a se vedea figura 3-1). În al doilea rând, verificați bujia. Scoateți capacul bujiei și curățați murdăria din jurul ei. Dacă motorul tot nu poate fi pornit după reîncercări, vă rugăm să consultați comerciantul produsului. Utilizatorii nu au voie să demonteze sau reasambleze motorul.

6. Depozitarea pentru o perioadă de timp îndelungată

În cazul în care motorul nu este folosit pentru mult timp, se face întreținerea înainte de depozitarea acestuia.

În primul rând, se scurge tot combustibilul din rezervor și se curăță murdăria și apa din interiorul lui. Deschideți robinetul de combustibil, deșurubați bușonul de golire din partea de jos a carburatorului, scurgeți combustibilul din carburator, și apoi strângeți bușonul de golire.

În al doilea rând, deșurubați șurubul de golire din partea de jos a carterului și se scurge uleiul de ungere din carter, apoi strângeți dopul de golire.

În cele din urmă, curățați suprafața motorului cu o cârpă curată, îndepărtați murdăria, praful etc. Apoi păstrați motorul într-un loc curat și bine ventilat. produsului. Utilizatorii nu au voie să demonteze sau reasambleze motorul.

7. Transport și depozitare

Notă: Contactul cu un motor fierbinte sau cu sistemul de evacuare poate cauza arsuri grave sau incendii. Lăsați motorul să se răcească înainte de a-l transporta sau a-l depozita.

Înainte de a depozita aparatul pentru o perioadă îndelungată:

1. Asigurați-vă că zona de depozitare nu are umiditate excesivă și praf.
2. Efectuați mentenanța în conformitate cu programul de întreținere prezent în acest manual.

Declarație de conformitate EC

Noi, SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27, declarăm pe propria răspundere că echipamentele identificate prin:

DENUMIREA GENERICĂ ȘI COMERCIALĂ: **Motocultor**

DESTINAȚIA: **Lucrări agricole**

MODELUL: SC90-III

TIPUL: : **O'MAC MC 70**

NUMARUL DE SERIE: XXXXXXXXXX

PRODUSE DE: **Chongqing Senci Agricultural Machinery Co., Ltd Add: No8, Longfei Road, Dongcheng Street, Tongliang Town, Chongqing P.R.China**

La care se referă prezenta declarație, respectă prevederile și cerințele esențiale de securitate și sănătate în muncă în conformitate cu următoarele directive, reglementări tehnice aplicabile, cu modificările și completările ulterioare:

2006/42/EC*

2000/14/CE*

2014/30/UE

2016/1628 UE *

☒ Directiva utilajelor (MD)

☒ Directiva zgomotului (UE)

☒ Directiva de compatibilitate electromagnetică (EMC)

☒ Directiva privind emisiile

- EN ISO 12100:2010
- EN ISO 4254-1:2015
- EN ISO 4254-5:2009/AC:2011
- EN 61000-3-2:2014
- EN 61000-3-3:2013
- EN 61000-6-1:2007•
- EN 61000-6-3:2007/A1:2011

* Anul de fabricație și numărul de serie sunt indicate pe utilaj.

* Nivelul de putere acustică garantat pentru acest echipament: LWA= 91dB(A)

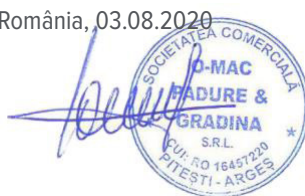
* Denumirea și adresa persoanei care constituie sau păstrează documentația tehnică.

SC O-MAC PĂDURE & GRĂDINĂ SRL, cu sediul în PITEȘTI, Str. Depozitelor Nr.27

Date de identificare ale persoanei autorizate să semneze în numele producătorului sau al reprezentatului autorizat al acestuia în declarația de mai sus, care constituie un document cu efect juridic.

Persoana autorizată: **STANCU IONUȚ-LIVIU**

Locul și data la care a fost emisă declarația: Pitești, Argeș, România, 03.08.2020



A large, bold, orange letter 'J' is the central element of the image. Inside the lower curve of the 'J', the text 'O'MAC' is written in a bold, orange, sans-serif font. The 'O' is slightly larger than the other letters, and the 'M' and 'A' are also bold. The 'C' is a simple, rounded letter. The entire graphic is set against a plain white background.

O'MAC